



DEKRET NR. 06/2016 DECRETO N.

VOM 31.03.2016 DEL

BETREFF	OGGETTO
Genehmigung Abschlussrechnung 2015..	Approvazione consuntivo 2015
des	del
	conto

Der Direktor der Agentur hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakten, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, in geltender Fassung, betreffend die Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes;

das Landesgesetz vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, Art. 62ter in geltender Fassung, betreffend die die Errichtung der Agentur für Wohnbauaufsicht;

die Beschlüsse der Landesregierung vom Nr. 696 vom 13.05.2013 und Nr. 1872 vom 09.12.2013, mit welchen die Agentur für Wohnbauaufsicht errichtet und das entsprechende Statut genehmigt worden ist;

die Aufstellung laut Anlage der am 31.12.2015 noch einzunehmenden Festsetzungen und der offenen Vorbuchungen;

Der Haushaltsvoranschlag 2015 wurde mit Dekret des Landesrates für Finanzen Nr. 419/5.5 vom 03.12.2014 genehmigt.

Die Ergebnisse der Gehabung sind in der allgemeinen Rechnung für das Geschäftsjahr 2015, sowie das Vermögen und die Verbindlichkeiten erfasst am 31.12.2015, gezeigt. Des Rechnungsprüfer hat mit ihrem Bericht für vom 31.03.2016 ein positives Gutachten für die Genehmigung der Rechnungslegung 2015 und der dazugehörigen Dokumente erteilt.

Der Schatzmeister hat eigene Jahresabschlussrechnung für das Jahr 2015 dargestellt.

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der genannten Abrechnung;

### **v e r f ü g t**

die Rechnungslegung der Ausgaben und der Einnahmen des Jahres 2015, der aktiven und passiven Rückstände, der beigelegten Dokumentation und der Jahresabschlussrechnung 2015 des Schatzmeisters zu genehmigen.

Der Direktor der Agentur

Dr. Albert Piltzner



Il direttore dell'Agencia ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

Vista la Legge Provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, e successive modifiche ed integrazioni, concernente le norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista la Legge Provinciale del 17. dicembre 1998, n. 13, art. 62ter e successive modifiche ed integrazioni, concernente l'istituzione dell'Agencia di vigilanza sull'edilizia;

Viste le delibere della Giunta Provinciale del 13.05.2013, n. 696 e del 09.12.2013 n. 1872, con le quali è stato istituito l'ente Agencia di vigilanza sull'edilizia ed è stato approvato lo statuto della stessa;

Visto l'elenco degli accertamenti da riscuotere nonché degli impegni aperti al 31/12/2015 come da allegato;

Il bilancio di previsione 2015 è stato approvato con decreto n. 419/5.5 del 03.12.2014 dell'Assessore alle Finanze.

I risultati della gestione sono dimostrati nel rendiconto generale per l'esercizio 2015, comprese le attività e le passività registrate al 31.12.2015.

Il Revisore dei conti, con propria relazione del 31/03/2016, ha espresso parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo 2015 e della relativa documentazione.

Il Tesoriere ha presentato il proprio Conto giudiziale per l'esercizio 2015.

Rilevata la regolarità del rendiconto in questione;

### **d e c r e t a**

di approvare il conto consuntivo delle Uscite e delle Entrate per l'esercizio 2015, i residui attivi e passivi, la relativa documentazione, nonché il Conto giudiziale per l'anno 2015 del Tesoriere.

Il direttore dell'Agencia